

II. ERANSKINA

EMANDAKO DIRU-LAGUNTZA BAKOITZERAKO, GARAPENERAKO LANKIDETZAREN EUSKAL AGENTZIAK ETA ERAKUNDE ESLEIPENDUNAK SINATU BEHARREKO HITZARMENAREN EREDUA

EKINTZA HUMANITARIOAREN ESPARRUKO ESTRATEGIAK

Vitoria-Gasteiz, 2014koren(a)

BERTARATU DIRA:

Batetik, (hemendik aurrera erakunde esleipenduna deituko diogu),
IFZ:, Ordezkaria:, erakunde esleipendunaren
lege-ordezkaria den aldetik eta

Bestetik, Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentzia (hemendik aurrera GLEA
deituko diogu), Ordezkaria:, bere zuzendaria den aldetik,

ADIERAZTEN DUTE:

Elkarri aitortzen diotela ordezkaritza-ahalmena dutela, eta indarreko zat jotzen dutela
ahalmen hori, baita baterako finantzaziorako hitzarmen hau sinatzeko behar besteko
lege-ahalmena dutela ere. Hori guztia dela-eta, hitzarmena honako klausula hauen
arabera gauzatzea erabaki dute:

KLAUSULAK

Lehenengoa.– Hitzarmen hau garapenerako lankidetzaren proiektu hau
kofinantzatzeaz baino ez da: «proiektuaren izena» (expediente-zenbakia:).

Bigarrena.– Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziak euro ordainduko
ditu, bi ordainketatan.

1. ordainketa:

2. ordainketa:

Hirugarrena.– Erakunde esleipendunak jakinarazten du proiektuaren benetako
hasiera-eguna (hasiera-eguna idatzi) izango dela. Era berean, bukaera-eguna (idatzi
bukaera-eguna) izango da.

Laugarrena.– Erakundearen izena:

– Hitzarmen hau eta indarrean dauden legeak beteko ditu, hala xedatuta baitago
Garapenerako lankidetzaren konturako 2014ko ekintza humanitarioak ordaintzeko
laguntzetarako deialdia egiten duen 2014koaren ko
Ebazpena (2014koarenko EHAA).

– Jarraipen-txostenak aurkeztuko ditu, protokolo narratibo-finantzarioari jarraikiz,
eta protokolo horretan emandako argibideen arabera. Lehen txostenak aurrekontu
osoaren % 30 justifikatuko du gutxienez eta 2. ordainketa eskatzerakoan
aurkeztuko du; azken txostena, berriz, proiektuaren aurrekontua gauzatu ondoko
lau hilabeteen barruan.

- Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziari proiektua funtsean alda dezala eskatuko dio, honako aldaketa hauetakoren bat egin nahi izanez gero:
 - + Xede-biztanleriaren kopurua aldatzea, aurrekontu-ondorioak edozein izanik ere.
 - + Proiektuaren kokapenean edozein aldaketa egitea.
 - + Tokiko erakundea aldatzea.
 - + Aurrekontua gauzatzeko epea aldatzea.
 - + Egin beharreko gastuen aldaketa, Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziaren diru-laguntzari dagokion partidaren zenbatekoaren % 10etik gorakoa. Baliteke % 10etik gorako gaingastu bat izatea, baita % 10etik gorako saldo bat ere (gastatu gabeko zenbateko bat).
 - + Helburua eta emaitzak aldatzea.
- Jarraipen-txostenetan gertatzen diren aldaketen berri emango du, nahiz aldaketa horiek funtsezkoak izan ez.

Bosgarrena.– Erakunde esleipendunak kontu espezifikoko gisa baliatuko du banku-kontua (kontu-zenbakia, eta banku-erakundearen izena eta helbidea), Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziaren diru-laguntza hau kudeatzeko. Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziak ordainketa bakoitzean transferitutako diru-kopurua berriazko kontu horretara transferituko da berehala, eta ezin izango da aurrez inolako fondo-mugimendurik egin.

Seigarrena.– Erakunde esleipendunak jakinarazten du toki-erakundeak (toki-erakundearen izena) edo erakunde esleipendunak betearazpen-herrialdean duen ordezkariak erabiliko duela banku-kontua (kontua identifikatzeko beharrezko datu guztiak idatzi beharko dira -bete, lehenengo ordainketaren izapidetzeari ekiteko, eta, behar izanez gero, alda daiteke. Adierazi, baita ere, banku-erakundearen izena eta helbidea), proiektuaren kokapen-herrian dagoen kontu berezitzat hartuta; kontu horren bidez kudeatuko da Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziaren diru-laguntza hau. Erakunde esleipendunetik transferitutako diru-kopuruak tokiko erakundearen berriazko kontura transferituko dira, beharrezkoa izango den dibisan, eurotan baldintza komeni ez bada.

Zazpigarrena.– Erakunde esleipendunak zuhurtzia handiz erabili behar ditu funts horiek, hau da, proiektuaren helburuak lortzearen bakarrik erabili behar ditu, ahalik eta ondoen erabili ere. Tokira egin beharreko transferentzia zatitzen bada edo aurretiaz ezaguna den bolada batez ezinbestean atzeratzen bada, Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziak kudeaketa hobetzeko jasotako funtsak inbertitu ahal izango dira. Funtsak ezin izango dira inola ere arriskuan jarri erakunde esleipendunak kontrolatu ezin duen kanpoko faktorerik badago. Honako baldintza hauek gertatzen badira bakarrik onartzen da funtsak inbertitzea:

- Arrazoi batek justifikatzen badu dirua tokira transferitu ezin izatea.
- Aldez aurretik badakigu arrazoi horrek zenbat iraungo duen.
- Inbertsioak ez badakar diru-laguntza entitate esleipendunak kontrolatu ezin ditzakeen kanpo-faktoreen eraginpean jartzea.
- Inbertsioa bermatuta badago, hau da, inbertitutako diru-kopurua murrizterik ez dago.

Zortzigarrena.– Erakunde esleipendunak egoitzako eta helmugako kontu espezifikotik sortutako interesak proiektuaren zuzeneko kostuen partidetan aplikatuko ditu, eta Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziaren ekarpenak hartuko dira. Ez da beharrezkoa izango baimena eskatzea partida batean edo batzuetan erabiltzeko. Hala ere, finantza-txostenean, Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziaren kargurako kontusailetik/etatik lortutako interesak jaso dira; betiere agentzia horrek bere gastua kontu horiei egotzi badie.

Bederatzigarrena.– Edonola ere, proiektua gauzatzeko epea amaitu aurretik transferitu behar ditu erakundeak funtsak helmugara.

Hamargarrena.– Bere txostenetarako bakoitzean, erakunde esleipendunak, egotzitako diru-kopuruen egiaztatutako aurkeztutako ditu. Agiri horiek jatorrizko agirien fotokopiak izango dira. Jatorrizko agiri horiek aurretik bideratu beharko dira, Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziaren diru-laguntzari egotzitako gastuak badira; beste kofinantzatzaileen kasuan, berriz, fotokopia sinpleak izango dira. Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziaren diru-laguntza egiaztatzen duten agirien eginbidea zigilu bat da, eta zigilu horretan proiektuaren izena, Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziaren izena eta deialdiaren urtea adieraziko dira. Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziaren eta beste kofinantzatzaileen konturako gastuak justifikatzen dituzten agirietan, eginbidearekin batera Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziaren diru-laguntzari egozten zaion zenbatekoa adierazi beharko da. Dokumentu horiei guztiei dagokienez, erakunde esleipendunak ziurtagiri bat aurkeztu beharko du, originalak non dauden adieraziz eta benetako kopiak direla berretsiz. Orobat, jatorrizko agiriak bost urtez gorde beharko ditu, eta aldi horretan agiri horiek osorik edo zati batean erakusteko eskatu ahal izango du Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziak, emandako kopiekin alderatzeko asmoz.

Eta bidezko ondorioetarako horrela jasota gera dadin, hitzarmen honen hasieran aipatutako lekuan eta egunean sinatzen du.

Garapenerako Lankidetzaren Euskal Erakunde esleipenduna
Agentzia

Izpta.:

Garapenerako Lankidetzaren Euskal
Agentziako zuzendaria

Izpta.: Erakundearen legeko ordezkaria
Betetzen duen kargua